

121. Soledades importunas

Compositor: Anónimo

Poeta: Anónimo

Fuente: *Cancionero Poético-Musical Hispánico de Lisboa* [CPMHL]

Edición: Mariano LAMBEA y Lola JOSA (Introducción y edición crítica)

La música y la poesía en cancioneros polifónicos del siglo XVII. Volumen VI

Cancionero Poético-Musical Hispánico de Lisboa. Volumen III

Madrid: Sociedad Española de Musicología. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2011

ISBN: 978-84-00-09372-3

ISBN: 978-84-86878-84-9 (Obra completa)

ISBN: 978-84-86878-22-1 (Volumen III)

En este documento se halla la edición anotada del poema, la partitura con la transcripción musical a notación moderna, incluida la composición de la voz perdida, y el facsímil parcial de la obra.



121

- 1 Soledades importunas,
 en vano intentáis matarme,
 que quien tiene mis desdichas
 no muere de soledades,
- 2 porque como vivo sólo 5
 de tenerlas muy constante[s],
 mientras ellas no me dejan
 no hay destierro que me mate.

*Aunque diga que vivo,
 no me crea nadie, 10
 pues es cierto que muero
 de soledades.*

- 3 Vosotras la causa sois
 de que tantas me acompañen;
 soledades sin deseos 15
 no las ha padecido nadie.

- 4 Con ellas hago dichosos
 a mis pensamientos graves,
 pues me enseñan de lo que amo
 no el rigor más agradable. 20

- 5 Sabed, en fin, que de Lises,
 quien con fe quererla sabe,
 a pesar de estar ausente,
 no está sola ni distante.

Aunque diga que vivo,... 25

121. «Soledades importunas»

1-4. Desde la difusión de las *Soledades* de Góngora, la palabra “soledad” adquirió unas connotaciones poéticas nuevas y se convirtió en un término muy usado en la poesía del período. Además, *soledad* pasó a significar, desde entonces, un espacio poético amplio que comprendía el campo, las riberas, las selvas y el yermo a lo que remitiría el primer verso del tono. Véase Nadine LY, «Las *Soledades*: “...Esta poesía inútil...”», *Criticón*, 30 (1985), p. 19.

8. Los destierros a causa del amor, como la tradición caballeresca y la pastoril establecieron.

20. En el tiple 1º, “no hay rigor, mas lo agradable”, y en el tenor: “no el rigor más lo agradable”.

21. En el tenor: “in fin que de Lisis”.

22. En los dos tiples: “quererle”.

23. El amante que vive en *soledades*.

24. Puesto que toda soledad es a modo de penitencia por un amor que se cumple sólo en sí mismo. El copista lo fija todo en plural, pero no guarda ningún sentido con los singulares de los dos versos anteriores.



121. Soledades importunas

A 4

Música: Anónimo. Letra: Anónimo

Transcripción musical: Mariano Lambea

Edición de la poesía: Lola Josa

Tiple 1º

Tiple 2º

[Alto

Tenor

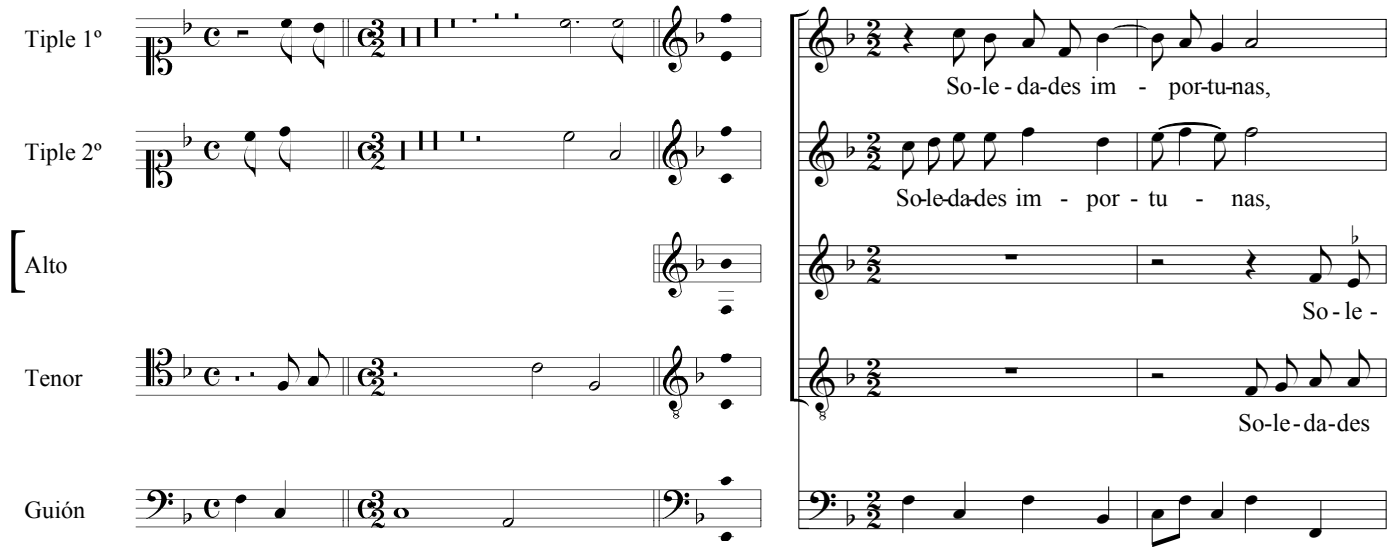
Guión

So-le-da-des im - por-tu-nas,

So-le-da-des im - por - tu - nas,

So - le -

So-le-da-des



3

so - le - da - des im - por - tu - nas, en va - no in - ten - táis ma - tar - me, que quien tie - ne

so - le - da - des im - por - tu - nas, en va - no in - ten - táis ma - tar - me, que quien

da - des im - por - tu - nas, im - por - tu - nas, en va - no in - ten - táis ma - tar - me, que quien

im - por - tu - nas, im - por - tu - nas, en va - no in - ten - táis ma - tar - me, que quien tie - ne



7

mis des - di - chas no, no, no mue - re de so - le - da - des.

tie - ne mis des - di - chas no, no, no mue - re de so - le - da - des.

tie - ne mis des - di - chas no, no, no mue - re de so - le - da - des.

mis des - di - chas no, no, no mue - re de so - le - da - des.



12 *Estribillo*

Aun-que di - ga que vi - vo, no, no me cre - a na - die, pues es cier - to que

No
Aun-que di - ga que
no me cre - a na - die, no me cre -
mue-ro, cier-to que mue-ro de so - le - da - des,

me cre - a na - die, aun - que di - ga que vi - vo, que vi - vo,
vi - vo, no, no me cre - a, no me cre - a na - die, na - die,
- a na - die, na - die, no me cre - a na - die, aun-que
no me cre - a na - die, no me cre - a na - die,

35

no me cre - a na - die, no me cre - a na - die, no me cre - a na -
 no me cre - a na - die, na - die, no me cre - a na - die,
 di - ga que vi - vo, que vi - vo, no me cre - a na -
 no me cre - a na - die, no me cre - a na -

42

die, pues es cier-to que mue-ro, que mue - ro pues es
 pues es cier-to que mue-ro, que mue - ro, pues es cier-to que mue-ro, es
 die pues es cier-to que mue-ro, cier-to que mue-ro, pues es cier-to que
 die, cier-to que mue-ro, pues es cier-to que mue-ro, que mue-ro

50

cier-to que mue - ro de so - le - da - des, que di - ga,
 cier-to que mue-ro de so - le - da - des, que di - ga,
 mue-ro, mue-ro de so - le - da - des, que di - ga,
 de so - le - da - des, so - le - da - des, pues es cier-to, mue-ro

59

es cier - to, que di - ga,
 es cier-to, que di - ga,
 es cier-to, que di - ga,
 de so - le - da - des, pues es cier-to, mue-ro, no me cre -

67

no me cre - a na - die, na - die, di - ga,
 no me cre - a na - die, di - ga,
 no me cre - a na - die, di - ga,
 - a na - die, que es cier-to que mue-ro de so - le -

75

di - ga, aun-que di - ga,
 di - ga, aun-que di - ga,
 di - ga, aun-que di - ga, no me
 da-des, aun-que di - ga que vi - vo, no me cre - a na -

83

no me cre - a na - die, no me cre - a na - die.
 no me cre - a na - die, na - die.
 cre - a na - die, no me cre - a na - die.
 die, no, no me cre - a na - die.

- 1 Soledades importunas,
 en vano intentáis matarme,
 que quien tiene mis desdichas
 no muere de soledades,
- 2 porque como vivo sólo
 de tenerlas muy constante[s],
 mientras ellas no me dejan
 no hay destierro que me mate.
- 3 Vosotras la causa sois
 de que tantas me acompañen;
 soledades sin deseos
 no las ha padecido nadie.
- 4 Con ellas hago dichosos
 a mis pensamientos graves,
 pues me enseñan de lo que amo
 no el rigor más agradable.
- 5 Sabed, en fin, que de Lises,
 quien con fe quererla sabe,
 a pesar de estar ausente,
 no está sola ni distante.

Estrillo

*Aunque diga que vivo,
 no me crea nadie,
 pues es cierto que muero
 de soledades.*

Side A4 Tiple 1º

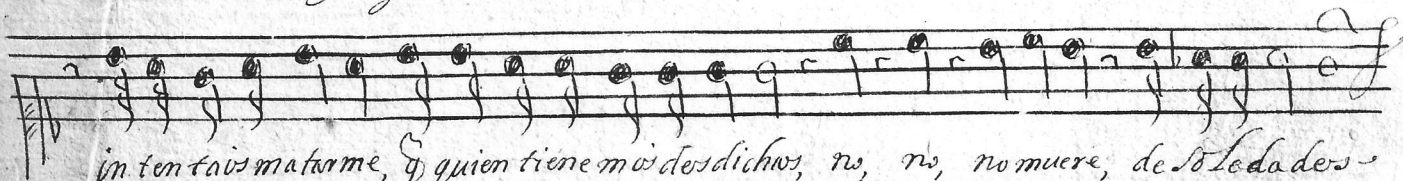
11

1022 *i i i*
102



So le da dos im portunus
Por q̄ como uiuo so lo
Vos otras la causa sois
con ellos hago dichosos
Sabed en fin q̄ de lises

en uano
de tener la
de q̄ tantos
a mis
quien con fee

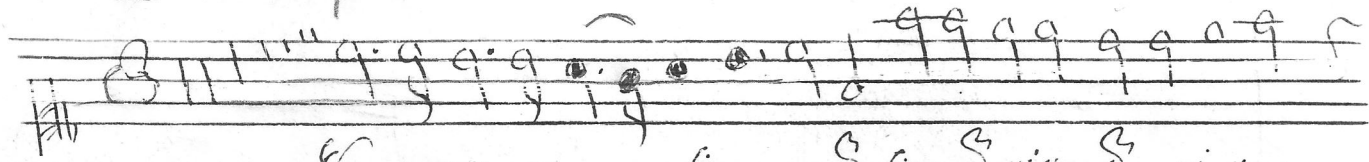


in tenta s matarme, y quien tiene mis desdichos, no, no, no muere, de so le da des
mui con stan te, mientras no me de jan, no, no, no a ides tierro, q̄ no me mate
tan tas me a com panen, so le da des sin de leos, no, no, no sa ha padecido na die
pen sa mientos gra ues, pues me en sena de so q̄ amo, no, no, no ai ligo, mas lo agra dable
querer se sa be, a po zar de es tar au zente, no, no, no es tan so la q̄ i di stan tes

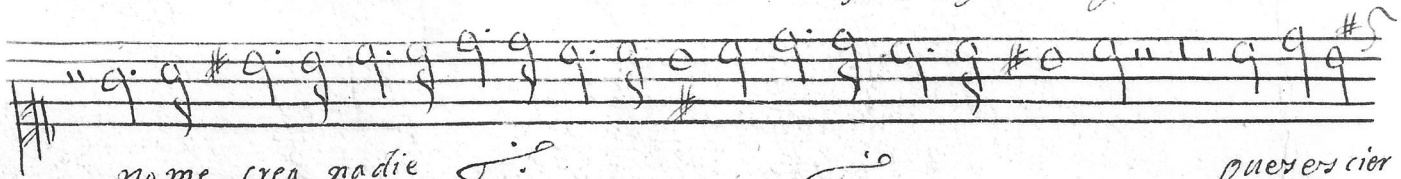
Estrib. Tiple 1º

11

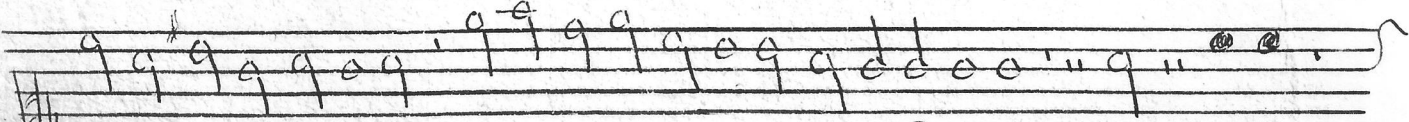
402 V



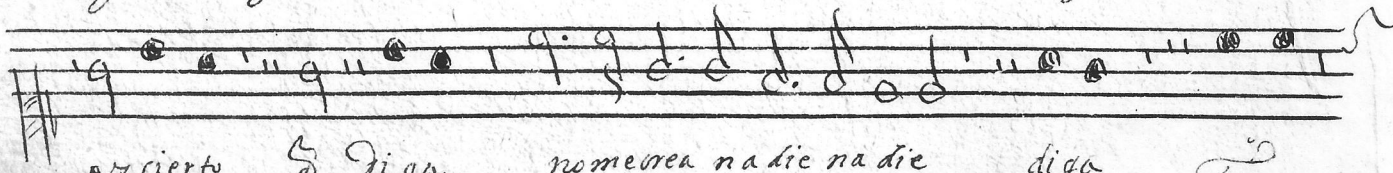
Nome crea na die, aung diga g ui no g ui do-



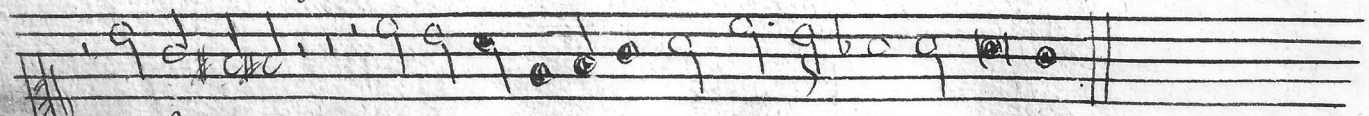
nome crea na die *o* *o* pues es cier



to g muero g muero, *o* desolida des g diga



er cierto g diga nome crea na die na die diga *o*



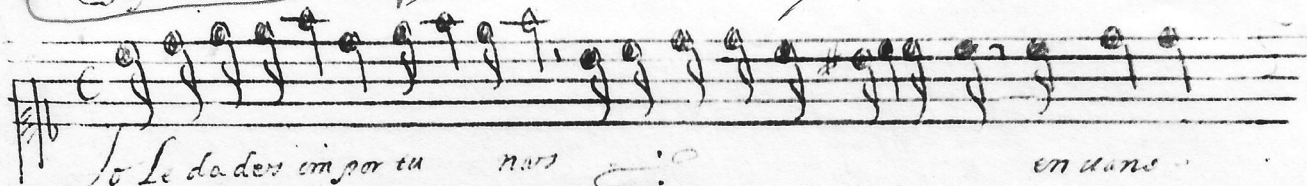
aung diga, nome crea na die *o*

Stile a 4

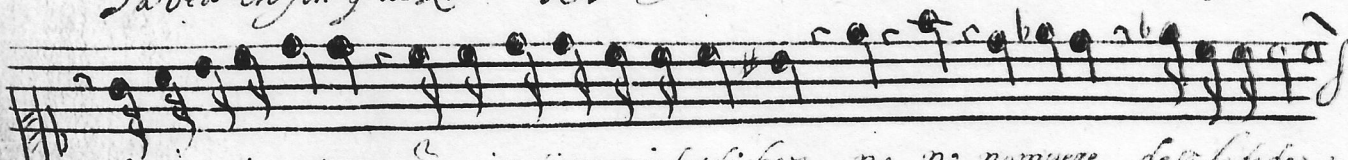
Tiple 2^a

12

1022 12 102



So le dades in por tu nas en uans
 Porq' como uiuo so lo de tener las
 Vos otros la causa seis de q' tanto
 Con ellos ayo dicho sos a mis
 La bed en fin q' de Li ses quien en fee



in tentais ma tarme, q' quien tione mis des dichos, no, no, no muere, deso bedades
 mui constante, mientras ellas no me dexan, no, no, no ay de tiens, q' me mare
 tantos me alompane, so le dades son de teos, no, no, no la sha pudicida maie
 pen lamien tos graues, pues me ensena de lo q' amo, no, no, el liqor mas agradable
 queror se sabe, a pezar de estar auzente, no no, no estan solas ni limites

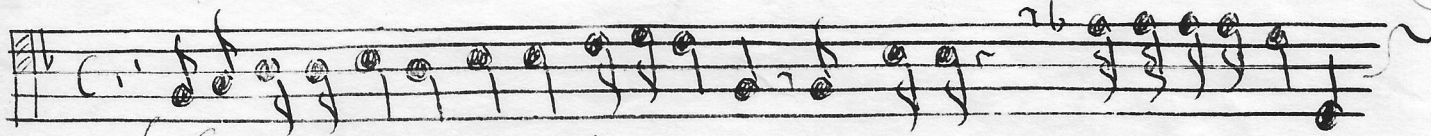
Nunq' diga q' aiue no nome crea nome crea na die

na die, no me crea na die na die

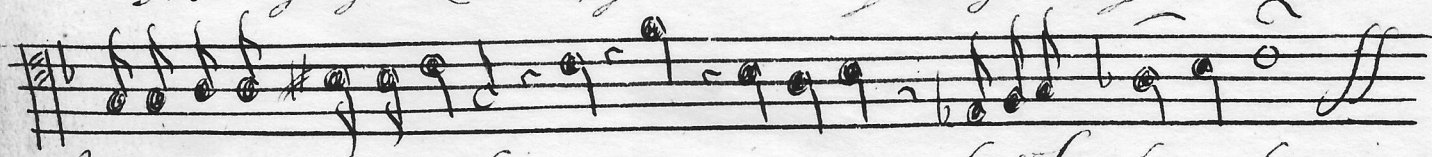
muero q' muero es cierto q' muero de soledades

q' diga os cierto q' diga nome crea na die diga

NUNQ' diga nome crea nada nadie na die



So le da des om portunas, im portu nas, en uano in tenta is ma tar me
 Por q como uiuo solo, uiuo solo, de tener las mai con stan te
 Vos otras la cau za vos, la cau za is, de q tan tas tan tas me a com pa ñe
 Con ellos ago di chos, ago di chos, a mis pen samien tos gra uer
 Sabed in fin q de Li sis, q de Li sis quien con fee que rer la sabe



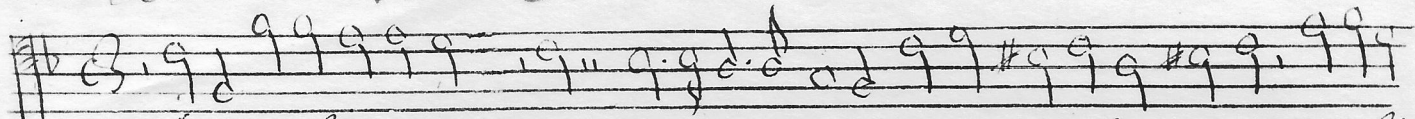
q quien tiene mis des di chos, no, no, no muere des so le da des
 mien tras ellos no me dex an, no, no, no ay de tierro, q me ma te
 So le da des sin de re os, no, no, no sa ha pa de cido na die
 que me en sen an de lo q amo, no, no, no es li gor, mas lo agra da ble
 a pe lar de es tar au ten te, no, no, no est an so los ni dis tan tes

Lib.

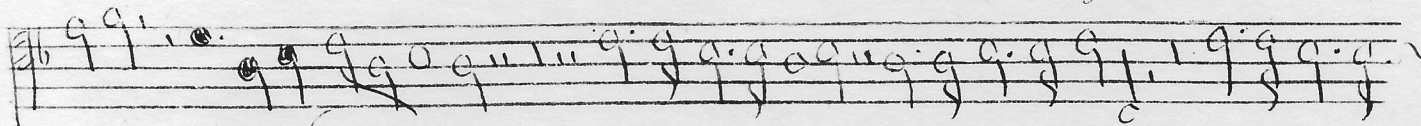
Tenor

13

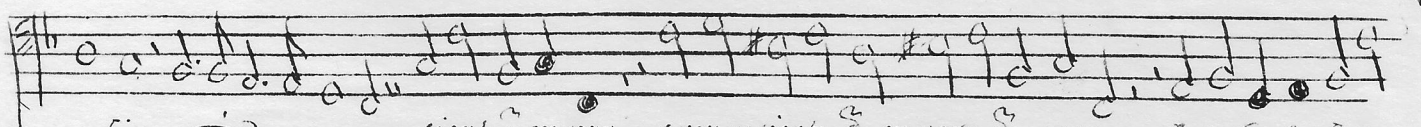
102 V



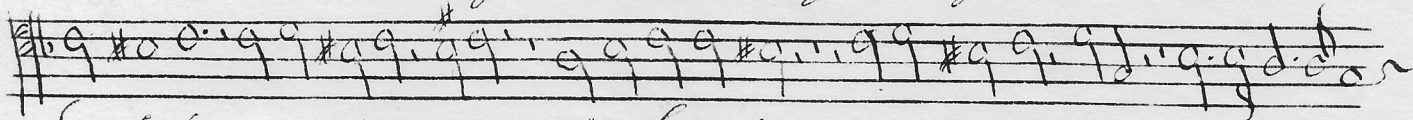
Aunq diga uiuo no nome crea na die, pues es cierto q muero Lierto q



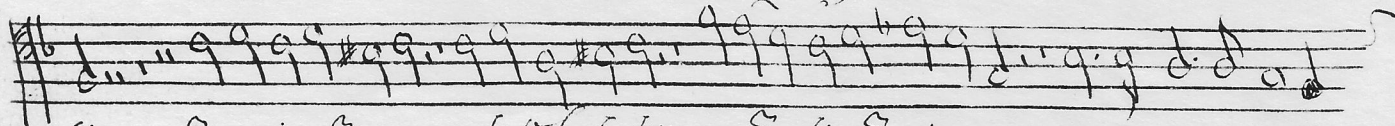
muero, de so le da des, nome crea na die ~ nome crea



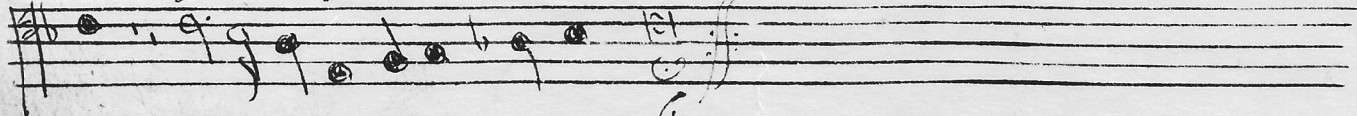
na die ~ cierto q muero, pues es cierto q muero q muero de so le da des so



le da des, pues es cierto, muero, de so le da des pues es cierto muero nome crea na



die, q es cierto q muero de so le da des aunq diga uiuo, nome crea na die



no nome crea na die